

1 Samuel

Profet Samuel kenta intäjukun äma Saul unitäño manbiñam

3

1 Samuel 3:1-10

Yawetä Samuelta gera yänjuk

¹ Äma gubañi Samuel Yawe täño epän täk täñkuko u Elitä watäni irirän täk täñkukonik. Kadäni uken Yawe täño man kotäktä Isrel ämawebeken mäyap nämo ahänjuk. Ba ayäbu terak imaka, kadäni mäyap nämo ahän yämiñjuk.

² Täñpakañ kadäni uken Eli täño dapuri wañirän dapuri itpipiwayañ täñjuk. Eruk bipani kubäken Eli uwä Yawe täño kudupi yot gänañ ini päraniken patkuk. ³ Parirän Samuel uwä Anutu täño topmäk-topmäk unitäño gäpe pewaniken kudupi yot gänañ u patkuk. Kome nämo yäñerirän Anutu täño topän u pen ijiñ itkuk. ⁴ Eruk Yawetä Samuelta gera yänjuk. Gera yänjirän ñode yänjuk; Ei, näk itat ño! yäk. ⁵ Ude yänpän bäräñeñ päñku Eli iwetkuk; Näka gera yänpewi äbätat yäk. Ude yänjirän Elitä iwetkuk; Näk gäka gera nämo yät. Äneñi kuñkañ päsi yäk. Ude iweränä päñku patkuk. ⁶ Eruk, äneñi päñku parirän Yawetä Samuel! yän gera yänjuk. Ude yänjirän nadäñpäñ Samueltä akumañ Eliken äneñi kuñpäñ iwetkuk; Näka äneñi yänpewi äbätat yäk. Yänjirän Elitä iwetkuk; Nanakna, gäka gera nämo yät. Päñku äneñi pat.

⁷ Tānpākaŋ Samuel uwä Yawe täŋo kotäk nämo nadäk täŋkuko unita Yawetä gera yāñirän nadāŋ urukuruk täŋkuk. ⁸ Eruk, Yawetä Samuelta gera āneŋi yāñirän kadāni yarākubä täŋkuk. Yāñirän Samuel āneŋi akumaŋ Eliken kuŋpāŋ iwetkuk; Näka gera yāñpewi äbätat yäk. Tānpākaŋ Elitä ŋode nadāwän tumbuŋ; Yawetä ini yäyak yāŋ nadāŋkuk. ⁹ Ude nadāŋpāŋ Samuel iwetkuk; Äneŋi pāŋku pariri gera āneŋi yāwänä kaŋ iwet; Yawe, näwet. Epän ämaka jopi näk man jide näwerayāŋ täyan unita juku päram täyat. Ude iweränä Samuel pāŋku patkuk.

¹⁰ Pāŋku parirän Yawetä äbä dubiniken itkaŋ gera pengän kadāni yarākubä yāŋkuko udegän yāŋkuk; Samuel! Yāñirän Samueltä yāŋkuk; Näwet! Epän ämaka jopi näk man jide näwerayāŋ täyan unita juku päram täyat.

Anutu Täño Man
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Tuma-Irumu Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen na sampela Olpela Testamen long
long tokples Tuma-Irumu long Niugini

copyright © 1997, 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuma-Irumu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

914cbf46-f59a-54d1-b209-0f763534edb5